

2016/05/0007/0647

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

uzavřená dle ustanovení § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Smluvní strany

Půjčitel:

Městská část Praha 9

se sídlem: Sokolovská 14/324, 190 00 Praha 9, Vysočany
zastoupená: Ing. Janem Jarolímem, starostou Městské části Praha 9
IČ: 000 63 894
DIČ: CZ00063894
bankovní spojení: [REDAKCE]
číslo účtu: [REDAKCE]

(dále „*Půjčitel*“ nebo „*Městská část Praha 9*“)

a

Vypůjčitel:

Sociální služby Praha 9, z.ú.

se sídlem: Novovysočanská 505/8, 190 00 Praha 9, Vysočany
zastoupený: Mgr. Michaelou Žáčkovou, ředitelkou
IČ: 052 58 031
DIČ: CZ05258031
bankovní spojení: [REDAKCE]
č. účtu: [REDAKCE]

zapsán v rejstříku ústavů vedeném Městským soudem v Praze, oddíl U, vložka 470

(dále „*Vypůjčitel*“ nebo „*Ústav*“)

Půjčitel a Vypůjčitel společně dále též jako „*Smluvní strany*“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU O VÝPŮJČCE
(„Smlouva“)

1. Úvodní ustanovení

Vzhledem k tomu, že

- 1.1. Hlavní město Praha je vlastníkem nemovitého majetku, který je předmětem výpůjčky dle této Smlouvy, a v souladu s ustanovením § 3 a § 4 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, svěřilo tento majetek do správy Městské části Praha 9;
- 1.2. předmětný nemovitý majetek je ke dni uzavření této Smlouvy oprávněna užívat příspěvkové organizace Středisko sociálních služeb Městské části Praha 9 („**příspěvková organizace**“), a to na základě smlouvy o výpůjčce ze dne 3. 10. 2014, č. O/OS/105/2014;
- 1.3. Vypůjčitel byl založen Městskou částí Praha 9 coby jediným zakladatelem jako samostatná právnická osoba, zapsaný ústav, k provozování činností v oblasti sociální péče sloužících občanům Městské části Prahy 9 a hlavního města Prahy, a to jako výraz plnění úkolů v rámci samostatné působnosti Městské části Praha 9 podle § 18 odst. 1 písm. b) zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze;
- 1.4. na základě usnesení Zastupitelstva Městské části Praha 9 č. Us ZMČ 71/16 ze dne 21. 6. 2016, které schválilo mj. transformaci příspěvkové organizace na právní formu zapsaného ústavu, se Vypůjčitel stává ke dni 1. 1. 2017 pokračovatelem příspěvkové organizace;
- 1.5. Městská část Praha 9 uzavřela s Ústavem Rámcovou smlouvu o zajištění veřejných služeb, na základě níž bude Ústav ode dne 1. 1. 2017 zajišťovat pro občany Městské části Praha 9 a Hlavního města Prahy služby v oblasti sociální péče v rozsahu vymezeném uzavřenou smlouvou;

a s ohledem na to, že

- 1.6. Ústav nezbytně potřebuje předmětné nemovitosti k plnění úkolů v rozsahu předmětu činnosti vymezeném v zakládací listině Ústavu; a
- 1.7. platnost dosud uzavřené smlouvy o výpůjčce nemovitostí mezi Městskou částí Praha 9 a příspěvkovou organizací bude z výše uvedených důvodů ukončena ke dni 31. 12. 2016,

se Půjčitel a Vypůjčitel dohodli na následujícím:

2. Předmět a účel Smlouvy

- 2.1. Půjčitel touto Smlouvou přenechává Vypůjčiteli nemovité věci, uvedené v článku 3.1. této Smlouvy, za účelem jejich bezplatného užívání k činnostem, ke kterým byl Půjčitelem

založen, a to po dobu vymezenou v čl. 7 této Smlouvy a za podmínek touto Smlouvou dále stanovených.

3. Předmět výpůjčky

3.1. Předmětem výpůjčky je nemovitý majetek svěřený do správy Městské části Praha 9 a touto Smlouvou půjčený Vypůjčitelu a to:

- a) pozemek p.č. 621/2, jehož součástí je stavba – budova č.p. 505, a pozemky p.č. 621/1, 624 a 626, vše zapsáno na LV č. 715 pro obec Praha, k.ú. Vysočany u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha;
- b) pozemek p.č. 1221, jehož součástí je stavba – budova č.p. 621, a pozemek p.č. 1222, vše zapsáno na LV č. 527 pro obec Praha, k.ú. Prosek u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha;
- c) stavba – budova č.p. 422, na pozemcích p.č. 667/1, 667/2, 667/3 zapsaná na LV č. 360 pro obec Praha, k.ú. Střížkov u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha;
- d) podíl o velikosti $\frac{1}{2}$ na pozemcích p.č. 667/2 a 667/3 zapsaných na LV č. 332 pro obec Praha, k.ú. Střížkov a podíl o velikosti $\frac{1}{2}$ na pozemcích p.č. 668/3 a 668/4 zapsaných na LV 6347 pro obec Praha, k.ú. Střížkov u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha;
- e) pozemek p.č. 642/4, jehož součástí je stavba – budova č.p. 861, a pozemek p.č. 642/2, jehož součástí je stavba – budova č.p. 862, vše zapsáno na LV 715 pro obec Praha, k.ú. Vysočany u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha;
- f) pozemek p.č. 136/1, a stavba – budova č.p. 538 na pozemku p.č. 136/1, zapsáno na LV 360 pro obec Praha, k.ú. Střížkov u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha.

3.2. Půjčitel prohlašuje, že je oprávněn výše uvedený nemovitý majetek předat Vypůjčitelu k užívání.

4. Zásady užívání předmětu výpůjčky

4.1. Předmět výpůjčky bude Půjčitelem předán Vypůjčitelu ve stavu způsobilém k užívání dle účelu Smlouvy, a to ke dni účinnosti Smlouvy.

4.2. Předmět výpůjčky smí Vypůjčitel užívat výlučně za podmínek stanovených touto Smlouvou a v souladu s obecně závaznými právními předpisy a pokyny Půjčitele.

- 4.3. Předmět výpůjčky nesmí být zcizen, zastaven nebo použit k ručení, ani svěřen do užívání třetím osobám; může však být Vypůjčitelem pronajat třetím osobám za následujících podmínek:
- a) předmět výpůjčky nebo jeho část lze pronajmout třetí osobě na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou tři měsíce, s delší výpovědní lhůtou jen se souhlasem Půjčitele,
 - b) předmět výpůjčky nebo jeho část lze pronajímat třetí osobě na dobu určitou v délce maximálně 1 roku s výpovědní lhůtou tři měsíce, na dobu delší jen se souhlasem Půjčitele,
 - c) bytové jednotky v Domě s pečovatelskou službou lze pronajímat pouze se souhlasem Půjčitele za podmínek jím určených,
 - d) výnos z pronájmu náleží Vypůjčiteli.
- 4.4. Obvyklé náklady spojené s provozem předmětu výpůjčky, jeho údržbou a drobnými opravami jsou hrazeny Vypůjčitelem z výnosů z pronájmů nebo z prostředků poskytnutých Půjčitelem na základě uzavřené Rámcové smlouvy o zajištění veřejných služeb. Náklady na investice, rekonstrukce, opravy většího rozsahu a odstranění větších škod při haváriích nese Půjčitel.
- 4.5. Půjčitel odpovídá za škody na majetku a zdraví, které vzniknou Vypůjčiteli nebo jeho zaměstnancům při užívání předmětu výpůjčky, a za škody, které vzniknou jiným osobám v prostorách předmětu výpůjčky. Pojištění majetku, věcí vnesených a odpovědnosti vůči zaměstnancům a klientům, jakož i dalším osobám, provádí Půjčitel na vlastní náklady.

5. Práva a povinnosti Půjčitele

5.1. Půjčitel má zejména následující práva a povinnosti:

- e) předat Vypůjčiteli předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k užívání;
 - f) poskytnout Vypůjčiteli součinnost a informace potřebné k řádnému užívání předmětu výpůjčky a k plnění povinností Půjčitele z této Smlouvy,
 - g) sjednat a udržovat pojištění v dostatečném rozsahu ke krytí škod podle odst. 4. 5. této Smlouvy.
- a) kontrolovat užívání předmětu výpůjčky a vynakládání finančních prostředků na zabezpečení jeho provozu a oprav;
 - b) ukončit platnost Smlouvy v souladu s ustanovením článku 7 této Smlouvy;
 - c) požadovat po Vypůjčiteli provedení řádné inventarizace majetku uvedeného v této smlouvy a to dle pokynů a v termínech stanovených Půjčitelem;

- d) požadovat na Vypůjčiteli nejpozději do 30. 9. běžného roku podklady pro provedení oprav, údržby, technických zhodnocení, případně investic na předmětu výpůjčky na následující kalendářní rok;
- e) po ukončení Smlouvy přijmout vůči Vypůjčiteli opatření pro zajištění kontinuity funkce předmětu plnění výpůjčky;
- f) požádat o vrácení předmětu výpůjčky nebo některé jeho části v případě, že není Vypůjčitelem využíván nebo není užíván v rozporu s účelem, ke kterému má sloužit.

6. Práva a povinnosti Vypůjčitele

6.1. Vypůjčitel má zejména následující práva povinnosti:

- a) převzít předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k užívání;
- b) vrátit Půjčiteli v případě nepotřebnosti předmět výpůjčky;
- c) provádět se souhlasem Půjčitele technická zhodnocení a investice předmětu výpůjčky;
- d) předmět Smlouvy pronajímat či jinak svěřit do užívání třetím osobám pouze za podmínek stanovených v odst. 4.3. této Smlouvy;
- e) užívat předmět výpůjčky ve shodě s účelem Smlouvy, hospodárně a účelně, bez zbytečného opotřebení a v souladu s povinnostmi, zásadami a pravidly stanovenými v této Smlouvě, interními předpisy a pokyny Půjčitele;
- f) chránit předmět výpůjčky před poškozením, ztrátou a zničením;
- g) zabezpečit z platby za služby hrazené Městskou částí Praha 9 na základě uzavřené Rámcové smlouvy o zajištění veřejných služeb a z dalších disponibilních zdrojů provozuschopnost a provádět údržbu a drobné opravy,
- h) v případě havárie provést nezbytné opatření pro odvrácení větších škod a neprodleně ohlásit Půjčiteli, který uhradí vzniklé náklady;
- i) trvale sledovat technický stav předmětu výpůjčky a předkládat Půjčiteli do 30.9. běžného roku požadavky na provedení oprav, technického zhodnocení, případně investice;
- j) dodržovat příslušné směrnice pro hospodaření s majetkem;
- k) plnit opatření v případě ukončení Smlouvy pro zabezpečení kontinuity používání předmětu výpůjčky;
- l) umožnit kontrolu užívání předmětu výpůjčky;

- m) zajišťovat na svůj náklad povinné revize vyhrazených technických zařízení, a to zejména z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví, práce a požární ochrany;
- n) po dohodě s Půjčitelem umožnit provádění údržby a oprav osobám, které tím smluvně pověří Půjčitel,
- o) zajišťovat z běžných provozních prostředků likvidaci odpadů, úklid a údržbu chodníků v rámci předmětu výpůjčky a ostatního funkčního majetku, udržovat odpovídající stav elektronizací a protipožárních opatření;

7. Trvání smlouvy

- 7.1. Smlouva o výpůjčce nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva nabývá účinnosti dnem 1. 1. 2017.
- 7.2. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let, tj. do 31. 12. 2026.
- 7.3. Platnost Smlouvy je možno ukončit písemnou dohodou Smluvních stran.
- 7.4. Platnost Smlouvy je dále možno ukončit výpovědí některé Smluvní strany a to vždy pouze ke konci kalendářního roku (31. 12.). Výpověď musí být doručena druhé Smluvní straně nejpozději do 31. 12. předchozího kalendářního roku, jinak je neplatná.
- 7.5. Platnost Smlouvy však nelze ukončit výpovědí podle článku 7.4. po dobu platnosti Smlouvy o zajištění veřejných služeb, uzavřenou mezi Smluvními stranami.

8. Veřejná podpora

- 8.1. Výpůjčka podle této Smlouvy je poskytována v souladu s přímo použitelnými předpisy Evropské unie o veřejné podpoře. Při posuzování režimu veřejné podpory výpůjčky, resp. její příslušné části, se použije obdobně článek 10 Rámcové smlouvy o zajištění veřejných služeb.

9. Závěrečná ustanovení

- 9.1. Právní předpisy, na něž se tato Smlouva odvolává, budou na posouzení práv a závazků

z této Smlouvy vyplývajících aplikovány ve znění, v jakém budou platné a účinné v době jejich aplikace.

- 9.2. Tuto Smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.

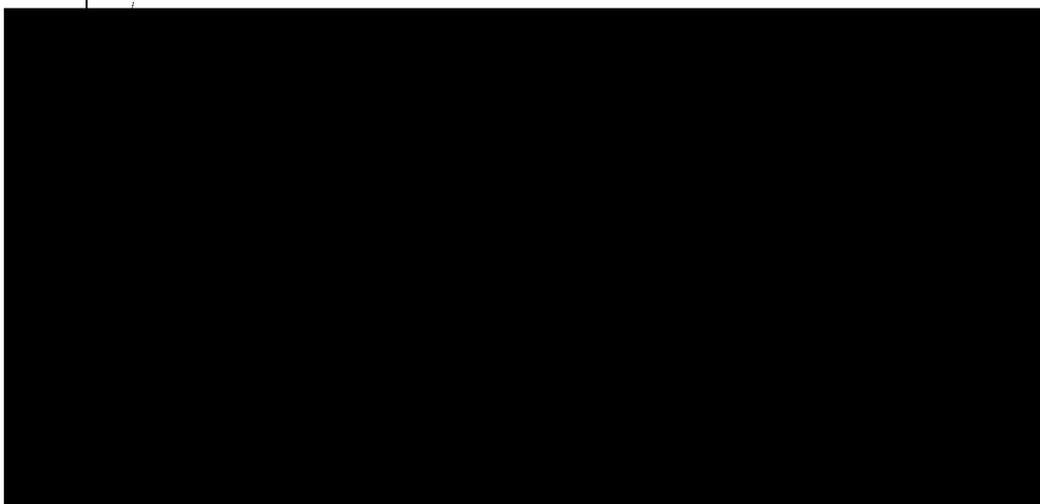
- 9.3. Pokud v této Smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 9.4. Tato Smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, přičemž každá strana obdrží po 2 vyhotoveních.
- 9.5. Smluvní strany sjednávají, že splnění povinnosti zveřejnění této Smlouvy podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), zajistí Městská část Praha 9.

10. Schválení Smlouvy a ukončení platnosti původní smlouvy o výpůjčce

- 10.1. Uzavření této Smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva Městské části Praha 9 č. 115/16 ze dne 29. 11. 2016.
- 10.2. Tato Smlouva představuje nedílnost součást souboru dokumentů, na základě nichž dochází k transformaci příspěvkové organizace na právní formu ústavu a převodu dosavadních činností příspěvkové organizace na ústav. Z tohoto důvodu se ke dni nabytí účinnosti této Smlouvy ukončuje platnost Smlouvy o výpůjčce č. O/OS/105/2014 uzavřené dne 3. 10. 2014 mezi Městskou částí Praha 9 a příspěvkovou organizací Středisko sociálních služeb Městské části Praha 9.

V Praze dne 5. 12. 2016

V Praze dne 5. 12. 2016



12. 12. 2016

